

Gouvernement du Québec

O.C. 999-2005, 26 October 2005

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26)

Professional orders

— Diplomas issued by designated teaching establishments which give access to permits or specialist's certificates

— Amendment

Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated teaching establishments which give access to permits or specialist's certificates of professional orders

WHEREAS, under the first paragraph of section 184 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26), after obtaining the advice of the Office des professions du Québec in accordance with subparagraph 7 of the third paragraph of section 12 of the Code, and of the order concerned, namely the Ordre des infirmières et infirmiers du Québec, the Government may, by regulation, determine the diplomas issued by the educational institutions it indicates which give access to a permit or specialist's certificate;

WHEREAS, under subparagraph 7 of the third paragraph of section 12 of the Code, the Office must, before advising the Government, consult, in particular, with the educational institutions and the order concerned, the Conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec in the case of a university-level diploma, the Fédération des cégeps in the case of a college-level diploma, and the Minister of Education, Recreation and Sports;

WHEREAS, in accordance with that provision, the Office made the required consultations;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated teaching establishments which give access to permits or specialist's certificates of professional orders was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 25 May 2005 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS, no comments were received by the Chair of the Office following that publication;

WHEREAS it is expedient to correct the titles of certain diplomas referred to in the draft Regulation published in the *Gazette officielle du Québec* and to add a diploma;

WHEREAS on 30 August and 9 September 2005, the Ordre des infirmières et infirmiers du Québec agreed to the proposed amendments;

WHEREAS on 14 September 2005, the Office gave a favourable opinion on the making by the Government of the Regulation attached to this Order in Council;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated teaching establishments which give access to permits or specialist's certificates of professional orders, attached to this Order in Council, be made.

ANDRÉ DICAIRE,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated teaching establishments which give access to permits or specialist's certificates of professional orders*

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26, s. 184, 1st par.)

1. The Regulation respecting the diplomas issued by designated teaching establishments which give access to permits or specialist's certificates of professional orders is amended in section 1.17 by adding the following after the first paragraph:

* The Regulation respecting the diplomas issued by designated teaching establishments which give access to permits or specialist's certificates of professional orders, made by Order in Council 1139-83 dated 1 June 1983 (1983, *G.O.* 2, 2369), was last amended by the regulations made by Orders in Council 1064-2004 dated 16 November 2004 (2004, *G.O.* 2, 3155) and 524-2005 dated 1 June 2005 (2005, *G.O.* 2, 1877). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Québec Official Publisher, 2005, updated to 1 September 2005.

“The following diplomas awarded by the teaching establishments designated below give access to the specialist’s certificates mentioned below, issued by the Ordre des infirmières et infirmiers du Québec :

(1) specialist’s certificate, nurse practitioner specializing in cardiology :

(a) Maîtrise en sciences infirmières (M. Sc.) held with the Diplôme d’études supérieures (D.E.S.) d’infirmière praticienne spécialisée (cardiologie), from Université Laval ;

(b) Maîtrise en sciences infirmières (M. Sc.) held with the Diplôme complémentaire d’infirmière praticienne option cardiologie, from the Université de Montréal ;

(2) specialist’s certificate, nurse practitioner specializing in neonatology : Master of Science (Applied) Nurse Practitioner (Neonatology) or Graduate Diploma – Nurse Practitioner (Neonatology), from McGill University ;

(3) specialist’s certificate, nurse practitioner specializing in nephrology :

(a) Maîtrise en sciences infirmières (M. Sc.) held with the Diplôme d’études supérieures (D.E.S.) d’infirmière praticienne spécialisée (néphrologie), from Université Laval ;

(b) Maîtrise en sciences infirmières (M. Sc.) held with the Diplôme complémentaire d’infirmière praticienne option néphrologie, from the Université de Montréal.”

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

7211

Gouvernement du Québec

O.C. 1000-2005, 26 October 2005

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26)

Infirmières et infirmiers — Committees on training

Regulation respecting the committees on training of the Ordre des infirmières et infirmiers du Québec

WHEREAS, in accordance with the second paragraph of section 184 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26), the Government may, by regulation and after consultation, fix the terms and conditions of cooperation between the order concerned and the authorities of the educational institutions that issue a diploma giving access to a permit or specialist’s certificate ;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), the draft Regulation respecting the committees on training of the Ordre des infirmières et infirmiers du Québec was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 25 May 2005 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication ;

WHEREAS, in accordance with the second paragraph of section 184 of the Professional Code, the Office des professions du Québec, the educational institutions concerned, the orders concerned, the Minister of Education, Recreation and Sports, the Conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec and the Fédération des cégeps have been consulted ;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation without amendment ;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions :

THAT the Regulation respecting the committees on training of the Ordre des infirmières et infirmiers du Québec, the text of which is attached to this Order in Council, be made.

ANDRÉ DICAIRE,
Clerk of the Conseil exécutif